

Vamos nos prevenir contra os desastres!

Há muitos tufões no Japão durante o verão e o outono. Para minimizar ao máximo os danos, verifique as informações meteorológicas mais recentes e tome o mais cedo possível as medidas necessárias contra tufões e enchentes.

➤ Medidas para a área externa da casa

Feche bem as janelas e as persianas anti-tempestade. Mantenha os drenos e calhas limpos e bem drenados. Se houver itens no jardim ou na varanda que possam ser levados pelo vento, tais como vasos de plantas ou latas do lixo, prenda-os ou guarde-os dentro de casa para evitar que sejam levados.

*É perigoso sair e fazer qualquer coisa quando a chuva e o vento ficarem mais intensos, portanto atente-se as informações sobre os tufões e tome as medidas necessárias o mais cedo possível.

➤ Medidas para a área interna da casa

Feche cortinas e persianas para o caso de algo voar de fora e quebrar os vidros das janelas.

Prepare um rádio portátil, lanterna e velas ou carregue baterias móveis em caso de queda de energia.

Prepare um estoque de água caso o fornecimento de água seja interrompido.

Uma queda de energia ou um corte de água dificultará as atividades diárias. Prepare um estoque de emergência suficiente para um padrão de vida mínimo.

Lista para montar o estoque de emergência (prepare o suficiente para três dias)



Água (3L por pessoa/dia)	Radio portátil	Medicamentos rotineiros
Alimentos (que possam ser ingeridos e armazenados em temperatura ambiente)	Baterias móveis (pode ser os modelos a pilha)	Papel de jornal (usável tanto para se proteger do frio quanto para dispor de resíduos)
Fogões cassete e botijas de gás	Pilhas	Lenços umedecidos
Copos e pratos de papel	Vaso sanitário portátil	Máscaras
Plástico filme	Lenços umedecidos esterilizadores	Sacos de polietileno
Lanterna	Pasta de dentes líquida	Isqueiros, fósforos

➤ Os abrigos são feitos para abrigar as pessoas que tenham dificuldades em viver em suas casas. Se sua casa estiver segura, fique nela. Se você não puder ficar em segurança em sua casa, considere abrigar-se na casa de um amigo. Pense cuidadosamente antes de decidir se deve ou não ir para um abrigo.

➤ Para se proteger de enchentes e deslizamentos de terra, verifique os mapas de área de risco para ver se sua casa, escola ou local de trabalho se encontra em uma área perigosa. Mapa de área de risco é um mapa que mostra áreas onde podem ocorrer inundações e deslizamentos de terra.



Mapas de áreas de risco (só em japonês)



Divulgação de informações da Cidade de Tsukuba

A Cidade de Tsukuba fornece informações em inglês, mandarim, coreano e japonês facilitado em seu website, suas mídias sociais oficiais e pelo *TsukuSma* (aplicativo de divulgação de informações da cidade).

Página inicial multilíngue

Quando visto em um *smartphone*

1 Clique no menu

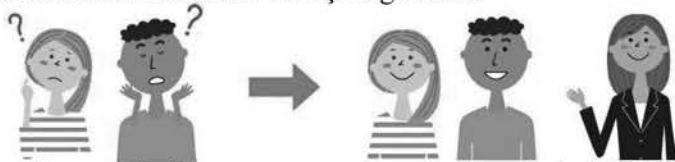


2 Escolha a língua



Serviço de aconselhamento para estrangeiros da Cidade de Tsukuba

A Cidade de Tsukuba oferece serviço de aconselhamento para residentes estrangeiros. Você pode aconselhar-se sobre problemas em sua vida diária nos 20 idiomas abaixo. A tradução oral não está disponível fora da prefeitura. É garantido a confidencialidade. O serviço é gratuito.



Idiomas disponíveis: inglês, mandarim, coreano, português, espanhol, filipino, vietnamita, tailandês, francês, nepalês, hindi, russo, indonésio, birmanês, cingalês, mongol, cambojano, urdu, bengali e ucraniano.

Dias e horários de aconselhamento: nos dias úteis das 8:30 às 12:00 e das 13:00 às 17:15.

Local de aconselhamento: Divisão de Promoção de Internacionalização da Cidade (*kokusai toshi suishin ka*), no quinto andar da Prefeitura de Tsukuba

Formas de aconselhamento: em inglês e mandarim por telefone ou e-mail, as demais línguas presencialmente.

Telefone: 029-883-1313 (a ligação é tarifada)

E-mail: ctz035@city.tsukuba.lg.jp

Mídias sociais oficiais

twitter



facebook



TsukuSma



Vamos estudar via ZOOM!

Curso de Japonês para estrangeiros adultos (Out./2022 a Fev./2023)

Turmas	Curso-Tarde	Curso-Noite	Nível de Japonês	Custo do material
	Diasdasemana			
Japonês 1	Quartas	Terças	Para iniciantes	2,640ienes
Japonês 2	Quartas	Terças	Para aqueles com mais de 50h de estudo	2,640ienes
Japonês 3	Quintas		Para aqueles de nível CEFRA1	2,640ienes
Encontro de língua japonesa	Quintas		Para aqueles com mais de 300h de estudo; Para aquele de nível N4 ou CEFR A2	Sem custos

Quem pode participar: residentes ou trabalhadores da Cidade de Tsukuba e seus familiares.

Número de alunos: 10 alunos por turma, por ordem de chegada.

Inscrições: 01/09/2022 (Qui.) a partir das 9:00.

Taxa: 2000 ienes.

Enviar o formulário de inscrição ou encaminhar por e-mail o formulário disponível na página da Associação Internacional da Cidade de Tsukuba (*Tsukubashi kokusaikōryū kyōkai*).

Contatos: Associação Internacional da Cidade de Tsukuba (*Tsukubashi kokusaikōryū kyōkai*). TEL: 029-869-7675; E-mail: japanese@inter.or.jp



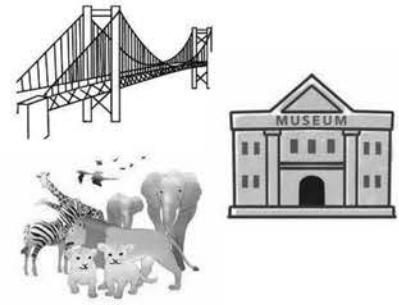
Formulário de inscrição

13 November adalah Hari Penduduk Prefektur Ibaraki

Darimana asal nama Prefektur Ibaraki?

Disebut dengan Prefektur Ibaraki karena sebuah dokumen kuno tentang daerah tersebut, yang disusun 1.300 tahun yang lalu, menceritakan tentang seorang prajurit yang diutus oleh pengadilan kekaisaran untuk memusnahkan seorang penjahat dengan melemparkan duri ("Ibara" dalam bahasa Jepang) ke tempat tinggalnya.

Pada Hari Penduduk Prefektur Ibaraki, Anda dapat menikmati berbagai fasilitas dengan harga terjangkau.



Nama Fasilitas	Lokasi	Keterangan	Informasi Biaya
Museum Seni Peringatan Tenshin, Ibaraki	Kota Kita Ibaraki	Museum lukisan Jepang modern dan kontemporer. Museum seni dengan pemandangan indah yang berada di pesisir pantai Izura menghadap Samudera Pasifik	Bebas biaya masuk
Kebun binatang Kamine	Kota Hitachi	Kebun binatang yang memelihara sekitar 70 spesies hewan seperti gajah, singa, harimau dan lain-lain	Bebas biaya masuk
Ryujinkyō (Jembatan Gantung Ryujin)	Kota Hitachioota	Jembatan di atas bendungan Ryujin dengan panjang 375m dan tinggi dari permukaan danau bendungan adalah 100m	Bebas biaya masuk
Air terjun Fukuroda	Kota Daigo	Salah satu dari tiga air terjun terkenal di Jepang. Memiliki ketinggian 120m dan lebar 73m.	Bebas biaya masuk
Museum Seni Modern	Kota Mito	Berada di tepi Danau Senba, museum ini memiliki 4,000 koleksi seni modern dan kontemporer dalam dan luar negeri	Bebas biaya masuk
Kairakuen Monumental·Kobuntei	Kota Mito	Salah satu dari tiga taman terkenal di Jepang. Juga dikenal sebagai tempat daun <i>maple</i>	Bebas biaya masuk
Museum Seni Keramik Ibaraki	Kota Kasamashi	Mengenalkan karya seniman keramik modern dan kontemporer	Bebas biaya masuk
Kebun Raya Prefektur	Kota Nakashi	Dapat menikmati 50.000 tanaman dari 600 spesies	Bebas biaya masuk
Oarai Marine Tower	Kota Oarai	Dapat melihat panorama besar 360° dari ruang observasi lantai 3	Bebas biaya masuk
Aqua World Oarai	Kota Oarai	Membanggakan jumlah ikan hiu terbesar di Jepang. Dapat bertemu dengan 68,000 dari sekitar 58 spesies makhluk laut	Potongan biaya masuk
Taman Bunga Ibaraki	Kota Ishioka	Dapat menikmati sekitar 900 spesies bunga prefektur yaitu bunga mawar. Mawar musim gugur tersedia dari awal hingga pertengahan November	Potongan biaya masuk
Tsukuba Wanwan Land	Kota Tsukuba	taman hiburan anjing dan kucing terbesar di Jepang dengan 500 ekor kucing dan anjing dari 90 spesies	Potongan biaya masuk

Ada pembatasan lalu lintas pada tanggal 13 November (Minggu) karena Maraton Tsukuba

Maraton Tsukuba akan diadakan untuk pertama kalinya dalam tiga tahun. Maraton ini adalah Maraton penduduk dimana para pelari dari seluruh wilayah Jepang setiap tahunnya berkumpul. Jalan-jalan di sekitar *track*/jalur maraton akan ditutup untuk lalu lintas pada hari acara. Bagi pengguna sepeda, mohon kerjasamanya dengan melewati rute lain. Harap ikuti petunjuk dari petugas dan pihak lain mengenai pembatasan lalu lintas dan jalan memutar.

Pemberitahuan dari Perpustakaan

Dari tanggal 14 Oktober (Selasa), menu pencarian koleksi perpustakaan akan ditampilkan dalam bahasa Inggris. Tidak hanya perangkat yang ada di Perpustakaan saja, namun penulisan menu pencarian koleksi di situs juga bisa ditampilkan dalam bahasa Inggris.

Di Perpustakaan Pusat juga terdapat buku, buku bergambar, majalah serta koran dalam bahasa asing, jadi silahkan datang.



Ubi Jalar



Musim semi adalah musim dimana ubi jalarnya enak. Prefektur Ibaraki adalah produsen terbesar kedua di dalam negeri dan produsen pertama untuk ubi kering.

Berbagai macam ubi jalar dijual di supermarket. Terdapat 3 jenis tekstur ubi jalar.

Bertekstur mudah hancur ... Ubi ungu (*Beni azuma*)

Bertekstur lembut ... *Narutokintoki*,

Ubi jalar merah (*Beni satsuma*), *silk sweet potato*, *quick sweet potato*



Bertekstur lengket ... *Annou imo*, *Beni haruka*

Ubi kering (*Hoshi imo*) adalah makanan yang terbuat dari ubi jalar yang dikukus, lalu dipotong menjadi irisan tipis dan dikeringkan. Ubi kering diyakini berasal dari Shizuoka, tetapi produksinya meningkat di Prefektur Ibaraki karena tanahnya cocok untuk ubi jalar dan iklim musim dingin yang kering kondusif untuk produksi. Ubi kering mungkin terdapat bubuk putih di permukaannya. Ini bukan jamur, tetapi kristalisasi gula yang dihasilkan oleh ubi di permukaan.

Mengapa ubi bakar di supermarket manis?

Dengan munculnya mesin pembakar ubi, sekarang kita dapat membeli ubi bakar di berbagai tempat. Mesin pembakar ubi memanaskan ubi jalar pada suhu rendah. Dengan begitu, pati ubi jalar berubah menjadi maltosa, membuat ubi jalar lebih manis. Karena itu, ubi bakar di supermarket enak.



Resep Olahan Ubi Jalar Daigakuimo (Ubi manis)

Renyah di bagian luar dan lembut di bagian dalamnya, enak lho.

Bahan (porsi : 2-3 orang)

Ubi jalar ... 200g

Gula ... 30g

Air ... 15cc

Wijen hitam ... secukupnya

Shoyu ... 5cc (Optional)



Cara membuat

1. Potong ubi jalar tanpa mengupas kulitnya.
2. Rendam dalam air kurang lebih selama 5 menit, dan keringkan dengan *paper towel*.
3. Tuang minyak sayur kurang lebih 2 cm ke dalam penggorengan dan panaskan dengan api ukuran sedang. Masukkan ubi jalar dan goreng perlahan. (Goreng dua kali agar bagian luarnya garing.)
4. Masukkan dan aduk gula, air, shoyu ke dalam panci. Matikan api saat sudah mendidih dan muncul gelembung-gelembung halus.
5. Tempatkan ubi menjadi 4 dan tuang saus di atasnya.
6. Taburi dengan wijen hitam sebagai pelengkap.

Belajar PENCEGAHAN BENCANA dengan kapten kapal *Fukkun*

— Edisi peta rawan bencana —

Pada Februari 2022, Prefektur Ibaraki telah mengumumkan prakiraan daerah rawan banjir baru untuk beberapa Daerah Aliran Sungai Sakura (Sakuragawa) dan Sungai Yada (Yadagawa). Rencana kedepannya akan dimuat dalam peta rawan bencana kota Tsukuba.

Selain di situs kota Tsukuba, peta rawan bencana juga bisa didapatkan di "Pojok informasi administrasi kota" Balai Kota Lantai 1 dan setiap loket pusat pelayanan.

Prakiraan daerah rawan banjir dapat berubah sewaktu-waktu karena adanya penambahan dan revisi. Mari kita periksa peta rawan bencana terbaru secara berkala.

Di tempat yang tanahnya lebih rendah daripada daerah sekitarnya, atau di mana rawa-rawa atau kolam telah direklamasi, air dapat mengumpul dengan lebih mudah. Saat pindah ke tempat baru, mari periksa langsung lingkungan sekitar tempat baru.

